

# 國立臺北大學 111 學年度碩士班一般入學考試試題

系（所）組別：法律學系（公法學組、財經法學組）

科目：法文

第1頁 共1頁

可 不可 攜帶任何參考資料及電子資訊用具

壹、請以法文填空。（每題 5 分，共 25 分）

1. 妳是日本人嗎？Vous êtes \_\_\_\_\_ ?
2. Nous \_\_\_\_\_ commencé par faire un tour de la ville. (avoir)
3. 我寫信給我姐姐。J'ai \_\_\_\_\_ à ma sœur. (écrire)
4. Thales, Dassault et Safran étaient \_\_\_\_\_ à payer 227 millions d'euros à Taiwan. (condamner)
5. 我昨天去學校。Je \_\_\_\_\_ hier. (aller)

貳、請將以下中文翻譯為法文（每題 5 分，共 25 分）

1. 昨晚當我在家看電視的時候剛好在下雨。
2. 我是國立臺北大學法律學院的學生。
3. 祝你新年快樂！
4. 憲法。
5. 行政法。

參、請將以下文章翻譯為中文（50 分）

Six députés français, emmenés par François de Rugy, président du « groupe d'études à vocation internationale sur les questions liées à l'expansion de l'économie taïwanaise » se sont rendus à Taïwan du 15 au 19 décembre. Un déplacement qui fait suite à l'adoption, le 29 novembre par l'Assemblée nationale, d'une résolution « en faveur de l'association de Taïwan aux travaux des organisations internationales et des forums de coopération multilatérale ». Au cours de ce déplacement, les députés (trois de la majorité, trois de l'opposition) ont rencontré la présidente, Tsai Ing-wen, le premier ministre, Su Tseng-chang, plusieurs ministres et plusieurs parlementaires.

Contrairement à Alain Richard, son homologue du Sénat qui s'était rendu dans l'île début octobre, François de Rugy n'a pas qualifié Taïwan de « pays ». « Nous ne sommes pas là pour faire de la surenchère par rapport aux dirigeants taïwanais », précise M. de Rugy au Monde, indiquant qu'il est « en faveur du dialogue avec tout le monde ». Contrairement aux sénateurs, les députés n'ont pas reçu avant leur départ de lettre de l'ambassade de Chine à Paris leur demandant de renoncer à ce déplacement.

試題隨卷繳交